



TISKOVÁ ZPRÁVA

Cranachovy originály i kopie, 30 let architektury v Národní galerii nebo letní kino

Národní galerie v Praze zahajuje letní výstavní sezónu. Ve Šternberském paláci představuje návštěvníkům netradiční pohled na dílo Lucase Cranacha; Veletržní palác hostí výstavu dokumentující třicetiletý vývoj sbírky architektury Národní galerie, další kapitoly cyklů současného umění i to nejlepší z tvorby aktuálních diplomantů AVU. Nadto galerie představuje jedenáct nových děl od Toyen, Šímy nebo Vasarelyho, zapůjčených v rámci ozvěn výroční výstavy *Velkorysost. Umění obdarovat*. Příznivci kinematografie se mohou i letos těšit na letní kino na střeše Veletržního paláce.

„Národní galerie již podruhé zahajuje letní výstavní sezónu jako tzv. Summer Opening – tentokrát dokonce dva dny po sobě ve Šternberském a Veletržním paláci. Všechny aktuální výstavy spojuje do určité míry téma technologií – ať už se jedná o technologie filmové, architektonické nebo v případě Cranacha technologie umožňující nahlédnout pod povrch výtvarného díla,“ uvádí Jiří Fajt, generální ředitel Národní galerie v Praze.

Výstava *Cranach ze všech stran* představuje německého renesančního mistra nejen prostřednictvím unikátních obrazů, ale také s pomocí průzkumu realizovaného Cranach Digital Archive Düsseldorf. Ten umožňuje návštěvníkům nahlédnout pod povrch mistrovských děl pohledem historiků, chemiků i restaurátorů a představuje výsledky, které vyvrátily pochybnosti panující ohledně pravosti některých Cranachových děl. Výstava představuje například příběh kopie malby *Zákon a milost*, která byla s ohledem na dataci a signaturu v podobě okřídleného hada možná jedním z prvních pokusů o Cranachovu falzifikaci.

Veletržní palác žije architekturou i filmem

Název výstavy *Sen a skutečnost* odkazuje nejen k nelehkému osudu sbírky architektury Národní galerie, ale i k mnohdy rozdílné ideji a výsledku práce architekta. Výstava k příležitosti 30. výročí založení sbírky představuje, jak byl dnes třetí nejrozsáhlejší galerijní fond budován od prvních nákupů, zachycuje jeho vývoj a členění a představuje klíčová díla a osobnosti. V souhře kreseb, plánů, fotografií a modelů je důraz kladen především na představení konkrétních staveb – mj. Kolektivního domu v Litvínově, československého pavilonu na bruselském Expo '58, sídliště Jižní město nebo le Cobusierovu Unité d'habitation v Marseille.

V přízemí Veletržního paláce jsou již tradičně představeny také další kapitoly cyklů současného umění, jež jsou celoročně přístupné zdarma. Projekt *Introducing* tentokrát pod vedením kurátorky Terezy Jindrové představuje dvojici mladých umělkýň – Nicole Morris a Miroslavu Večeřovou. Jejich tvorbu spojuje mimo jiné práce s videem. To hraje klíčovou roli i v další kapitole *Moving Image Department*, kde svoje „pohyblivé obrazy“ vystavují Adam Vačkář a albánský umělec Adrian Paci. Video je součástí i třetího projektu – třetí kapitoly *Poetry Passage*, trojrozměrné básně, která uvádí film francouzského sdružení Bernadette Corporation a soptury německé sochařky Katinky Bock.



220. VÝROČÍ C 220TH ANNIVERSARY
NÁRODNÍ C OF THE NATIONAL
GALERIE X GALLERY
V PRAZE X IN PRAGUE

Film ve své tradiční formě budou moci návštěvníci sledovat po celé léto na střeše Veletržního paláce, kde se odehraje 24 projekcí z 16 či 35milimetrového filmového pásu. Program nabízí české i zahraniční snímky – Nejistou sezónu, Jízdu, Zvětšeninu, E. T. Mimozešťana nebo Zbytečnou krutost.

Diplomanti, intervence a Summer Opening(s)

I letos představuje Akademie výtvarného umění na půdě Národní galerie přehlídku prací svých aktuálních diplomantů. Práce studentů osmnácti ateliérů mohou návštěvníci objevovat hned v několika částech Veletržního paláce v přízemí a mezaninu. Nová „stará“ díla od Josefa Čapka, Květy Válové, Jindřicha Štýrského nebo Richarda Avedona jsou k vidění ve stálých expozicích Veletržního paláce v rámci tzv. *Ozvěn Velkorysosti* – výstavy k příležitosti letošního 220. výročí založení Národní galerie. Díla předních výtvarných osobností byla do galerie zapůjčena ze soukromých kolekcí či sbírek významných firem a organizací, což odkazuje k myšlenkám výstavy *Velkorysost*.

Letní sezónu letos Národní galerie zahajuje hned dvakrát. 22. června se v 18 hodin otevře veřejnosti celý Šternberský palác a na jeho zahradě bude zahájena výstava Lucase Cranacha. O den později bude od 17 hodin ve Veletržním paláci probíhat vernisáž všech nových výstav spojená již tradičně s originální hudební produkcí – hvězdou večera bude tentokrát česká jazzová pianistka a skladatelka Beáta Hlavenková se svými hosty a projektem Scintilla.



VÝSTAVY

Sen a skutečnost: 30 let sbírky architektury Národní galerie v Praze

Přestože se oficiální dějiny sbírky architektury Národní galerie v Praze začaly psát až 26. února 1986, první setkání galerie s architekturou spadá již do počátku 20. století. Třetí nejrozsáhlejší galerijní fond dnes zahrnuje práce nejvýznamnějších osobností české architektury převážně druhé poloviny 20. století – plány, modely, fotografie, negativy, kresby i grafické listy. Název výstavy – *Sen a skutečnost* – odkazuje nejen k nelehkému osudu sbírky jako takové, ale i k mnohdy rozdílné představě architekta a výsledné realizované (nebo v řadě případů nerealizované) podobě stavby. Expozice bude ve Veletržním paláci k vidění od 24. června do 25. září.

„Výstava k příležitosti 30. výročí založení sbírky architektury představuje, jak byla sbírka budována od prvních nákupů, zachycuje její vývoj a členění a představuje klíčová díla a osobnosti. Připomenuty jsou také výstavy, na nichž se sbírka za dobu své existence podílela,“ uvádí kurátorka výstavy a zakladatelka Sbírkoy architektury Radomíra Sedláková.

Založení sbírky definitivně naplnilo původní statut Moderní galerie Království českého, předchůdkyně dnešní Národní galerie, jež byla v roce 1901 „ustavena ... pro malířství, sochařství a architekturu“. Přestože mezi kurátory byla tehdy jména jako Pavel Janák či Josef Hlávka, architektura sbírkovým předmětem učiněna nebyla. První konkrétní pokus o založení sbírky je datován rokem 1967 – ustanovením přípravné komise, jejímiž členy byly třeba Bohuslav Fuchs či Ladislav Kesner. V praxi však po práci komise, kromě jednoho článku v časopise Československý architekt, nezůstaly žádné stopy.

Sbírka architektury pak doopravdy vznikla až od 19 let později v souvislosti s přípravou expozic ve Veletržním paláci. *„V době jejího vzniku již sice existovaly architektonické sbírky Národního technického muzea, Muzea města Brna a Uměleckoprůmyslového muzea, všechny se ale zabývaly převážně architekturou do roku 1941 – do vyhlášení stavební uzávěry v protektorátu Čechy a Morava. Architektura druhé poloviny 20. století stála stranou pozornosti,“* doplňuje Radomíra Sedláková.

Postupem času se podařilo nashromáždit výjimečnou kolekci dokumentující bohatý tuzemský architektonický vývoj. Mezi prvními nákupy sbírky byly například soubory k jedné nejvýraznějších staveb českého postmodernismu – novofunkcionalistickému bohnickému Domovu důchodců, ale třeba i nikdy nerealizovaný pavilon šelem a Tropikárium pro pražskou Zoologickou zahradu.

Výstava návštěvníkům nabídne výběr z bohatých fondů sbírky. V souhrě kreseb, plánů, fotografií a modelů je důraz kladen především na představení konkrétních staveb – mj. Kolektivního domu v Litvínově, československého pavilonu na bruselském Expo '58, sídliště Jižní město, le Cobusierovu Unité d'habitation v Marseille nebo pražskou budovu Podniku výpočetní techniky. Expozice je dělena časově – od počátku 20. století až do současnosti. Samostatnou kapitolu výstavy tvoří i výběr historických grafik s tématy architektonických detailů, antických staveb a vedut měst.



Vzhledem k povaze materiálu, kdy většinu sbírkových předmětů tvoří práce na papíře, zůstává většina sbírky stále uložena v depozitáři a výroční výstava tak představuje unikátní možnost nahlédnout pod pokličku třiceti letům sběratelské práce. Zájemci o autentické informace přímo od zakladatelky sbírky Radomíry Sedlákové mohou navštívit některou z komentovaných prohlídek výstavou.

Místo: Veletržní palác – 5. patro
Termín: 24. 6. – 25. 9. 2016
Kurátorka: Radomíra Sedláková

Doprovodné programy

Informace a rezervace: e-mail: vzdelavani@ngprague.cz, tel.: 224 301 003

Změna programu vyhrazena.

KOMENTOVANÉ PROHLÍDKY S KURÁTOROU VÝSTAVY RADOMÍROU SEDLÁKOVOU

29. 6. 16.30

4. 9. 16.00

Cena: základní 80 Kč, snížená 50 Kč (zahrnuto vstupné a poplatek za odborný výklad) /

Doba trvání: cca 60 min. / Místo setkání: pokladny v přízemí Veletržního paláce. Bez rezervace.

SPECIÁLNÍ AKCE

ZAŽÍT MĚSTO JINAK

17. 9. 16.00 Sen a skutečnost: 30 let Sbírkou architektury Národní galerie v Praze, komentovaná prohlídka s kurátorkou Radomírou Sedlákovou. Volný vstup do stálých expozic a výstav ve Veletržním paláci a Anežském klášteře.

PROGRAMY PRO ŠKOLY A PEDAGOGY

Komentovaná prohlídka výstavy pro pedagogy

středa 29. 6. od 16.30 s kurátorkou výstavy Radomírou Sedlákovou. Seznámení s výstavou a možnostmi využití pro vaši výuku. Zdarma. Doba trvání: cca 60–90 min. Bez rezervace.

Program pro ZŠ: Stavby kolem nás

Jaká by měla stavba být? Lze postavit cokoli kdekoli? Žáci budou poznávat práci architekta a uvědomí si, že dobrou stavbu nedělá jen její vzhled, ale také funkčnost a sepětí s prostředím, ve kterém se nalézá. Program je veden metodami dramatické výchovy, rozvíjí kritické myšlení dětí a jejich vnímání estetických kvalit prostředí.

Doporučeno pro žáky 3.–7. ročníku ZŠ, max. 20 žáků ve skupině.

Cena: základní v češtině 60 Kč / program / 1 žák (při skupině menší než 20 dětí 1 200 Kč / 1 skupina). Doba trvání: cca 120 min. Rezervace nutná: 1 týden předem.

Komentované prohlídky pro SŠ

Cena: základní v češtině 50 Kč / program / 1 žák (při skupině menší než 20 dětí 1 000 Kč / 1 skupina). Doba trvání: cca 120 min. Rezervace nutná: 1 týden předem.

KOMENTOVANÉ PROHLÍDKY NA OBJEDNÁVKU

Chcete si prohlédnout výstavu s výkladem lektora se svými přáteli? Objednejte si soukromou komentovanou prohlídku. Možné také v cizích jazycích (anglicky, francouzsky, německy). Informujte se o volných termínech na uvedených kontaktech.

Cena: základní v češtině 600 Kč / 60 min. / 1 skupina (1–10 osob); cizojazyčný výklad 1500 Kč / 60 min. / 1 skupina (16–25 osob) + vstupné na výstavu / Rezervace: dva týdny předem.



220. VÝROČÍ C 220TH ANNIVERSARY
NÁRODNÍ C OF THE NATIONAL
GALERIE X GALLERY
V PRAZE X IN PRAGUE



Akademie
výtvarných umění
v Praze

Vanity Fair. Diplomanti AVU 2016

Výstava *Vanity Fair. Diplomanti AVU 2016* představí tvorbu čerstvých absolventů Akademie výtvarných umění v Praze. AVU je nejstarší uměleckou školou v českých zemích, založenou již v roce 1799. Jejím zakladatelem byla Společnost vlasteneckých přátel umění, tedy instituce stojící také u zrodu Národní galerie v Praze v roce 1796. V letošním roce AVU slaví 120. výročí zestránění a povýšení Akademie na vysokou školu.

Výrazná pozice, jakou má Akademie kontinuálně od svého založení, rezonuje s postavením Národní galerie v Praze na české výtvarné scéně. Vzájemná spolupráce je tak logickým vyústěním společné historie i skutečnosti, že ve stálých sbírkách Národní galerie nalézáme množství děl absolventů AVU. Studenti nebo čerství absolventi AVU se také pravidelně objevují v nominacích na již tradiční Cenu Jindřicha Chalupického.

Na AVU studují v současné době více než tři stovky studentů v osmnácti různých ateliérech. Počet absolventů se v posledních letech ustálil na více než čtyřiceti. Jejich tvorba reflektuje zaměření jednotlivých ateliérů od klasických sochařských a malířských, přes ateliéry kresby a grafiky po ateliéry intermediální a konceptuální, zvláštní postavení mají ateliéry restaurátorské a škola architektury. Výstava *Vanity Fair. Diplomanti AVU 2016* tak představuje široké spektrum uměleckých projevů a přístupů – všechna díla však spojuje snaha o co nejlepší a nejzajímavější výsledek. Ambice každého z vystavujících umělců je vytvořit zásadní dílo, které zakončí období studií, ale také otevře novou etapu, a to nejen uměleckou ale i lidskou. Výstava v Národní galerii v Praze prezentuje díla umělců, kteří by se mohli a měli v následujících letech výrazně projevit a prosadit nejen na domácí, ale i na zahraniční výtvarné scéně.

K vernisáži výstavy vychází souborný katalog doplněný o rozhovory, texty o historii absolventů a budovách školy, provozu akademie, Klubu AVU a dalších. Výstava je otevřena pro veřejnost ZDARMA a to denně kromě pondělí od 10.00–18.00 hodin.

Místo: Veletržní palác – mezanin, korzo, hala B, polopatro knihkupectví

Termín: 24. 6. – 7. 8. 2016

Kurátor: Otto M. Urban

Ve spolupráci s Milanem Mikuláštkem, Markem Škubalem a Jiřím Lauterkrancem

Architekt: Filip Kosek

Grafický design: Štěpán Marko a Jaromír Skácel

Vystavují: Jiří Baštýř, Jakub Benda, Martin Bobek, Štěpán Dlouhý, Pavla Dundálková, Jakub Gajdošík, Jakub Goll, Petra Haplová, Jan Harant, Marek Hlaváč, David Hrabálek, Pavlína Janíková, Adam Jílek, Susanne Kass, Tomáš Kofroň, Šárka Koudelová, Lucie Kouřilová, Martina Kratochvílová, Tereza Kudláčková, Petr Lacina, Barbora Masaříková, Jan Miklica, Petra Mikolášová, Tomáš Mitura, Dita Mrázková, Vojtěch Nerad, Michael Nosek, Patrik Pelikán, Vojtěch Pollák, David Přílučík, Lenka Rochovanská, Sáva Spirová, Tamara Staňková, Leoš Suchan, Jiří Šámal, Vojtěch Trocha, Eliáš Urban, Tereza Víková, Kristýna Vraná, Eliška Vrbová, Martin Zvěřina, Jiří Žák



Děkujeme hlavním partnerům výstavy: Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy, Magistrát hlavního města Prahy, The Pudil Family Foundation

A dále partnerům: Affidea, Art&Antiques, Artmapa, A2, BioFilms, Radio 1, Radio Wave, Echo24, FAMU, Rámus, Skolil Kompozit, Papyrus, Indigoprint, Biofilms, Etna Guzzini, Ton, Sklenářství Alflaglass, Svenska Kultur Fonden, Mouka Tišnov

Blanka Čermáková, Oddělení komunikace s veřejností, Akademie výtvarných umění v Praze, U Akademie 4, Praha 7, tel. 739 517 758, blanka.cermakova@avu.cz, www.avu.cz

Fotografie ke stažení: <https://we.tl/0mqEZdVLXd>

Doprovodný program výstavy

- 24. 6. 16.00 Sussane Kass: Zrcadlo neviditelného / Mirror of the Invisible
Komentovaná prohlídka Schwarzenberského paláce (EN)
Schwarzenberský palác
- 25. – 26. 6. Ateliér hostujícího umělce – videodokumentace ateliéru
Polopatro knihkupectví
- 26. 6. 16.00 Sussane Kass: Zrcadlo neviditelného / Mirror of the Invisible
Komentovaná prohlídka Schwarzenberského paláce (CZ)
Schwarzenberský palác
- 28. 6. 16.00 Sussane Kass: Zrcadlo neviditelného / Mirror of the Invisible
Komentovaná prohlídka Schwarzenberského paláce (EN)
Schwarzenberský palác
- 26. – 29. 6. Ateliér nových médií I – automat na videa
Polopatro knihkupectví
- 30. 6. 16.00 Kurátor Otto M. Urban s absolventy
Komentovaná prohlídka výstavou, life dron performance
Mezanin, Korzo, Hala A
- 30. 6. 16.00 Sussane Kass: Zrcadlo neviditelného / Mirror of the Invisible
Komentovaná prohlídka Schwarzenberského paláce (CZ)
Schwarzenberský palác
- 30. 6. 19.00 Drozen, Obec, Vicena, Cimala, Ewski, Vole, Kajánek a další
Křest vinylu *Vanity Fair. Sounds of AVU* a koncert
Studio Hrdinů
Facebook událost: <https://www.facebook.com/events/1696553390612229/>
- 30. 6. – 1. 7. Ateliér malby I – skupinová instalace
Polopatro knihkupectví
- 2. – 3. 7. Restaurátorská škola malířská – projekce s přednáškou
Polopatro knihkupectví
- 5. – 6. 7. Ateliér figurálního sochařství – skupinová instalace
Polopatro knihkupectví
- 7. – 8. 7. Ateliér malby II – vysílání pro veřejnost
Polopatro knihkupectví
- 9. – 10. 7. Restaurátorská škola sochařská – skupinová instalace
Polopatro knihkupectví
- 12. – 13. 7. Ateliér sochy II – skupinová instalace
Polopatro knihkupectví
- 14. 7. 16.00 Rektor Tomáš Vaněk s absolventy



- Komentovaná prohlídka výstavou, life noiseball performance
Mezanin, Korzo, Hala A
14. – 15. 7. Ateliér architektury – ateliérová výstava
Polopatro knihkupectví
16. – 17. 7. Ateliér malby IV – sólová výstava Grega Lewise
Polopatro knihkupectví
19. – 20. 7. Ateliér intermédií II – skupinová instalace
Polopatro knihkupectví
21. 7. 21.00 Roman Štětina, Dominik Gajarský
Letní Kino výtvarných umění
Terasa Veletržního paláce
21. – 22. 7. Ateliér intermédií III – skupinová instalace
Polopatro knihkupectví
23. – 24. 7. Ateliér kresby – skupinová instalace
Polopatro knihkupectví
26. – 27. 7. Ateliér sochy I – skupinová instalace
Polopatro knihkupectví
28. – 29. 7. Ateliér nových médií II – videodokumentace ateliéru
Polopatro knihkupectví
30. – 31. 7. Ateliér grafiky II – skupinová instalace
Polopatro knihkupectví
2. – 3. 8. Ateliér intermédií I – skupinová instalace
Polopatro knihkupectví
3. 8. 16.00 Sussane Kass: Zrcadlo neviditelného / Mirror of the Invisible
Komentovaná prohlídka Schwarzenberského paláce (CZ)
Schwarzenberský palác
4. 8. 16.00 Kurátor Otto M. Urban s absolventy
Komentovaná prohlídka výstavou
Mezanin, Korzo, Hala A
4. – 5. 8. Ateliér grafiky I – videodokumentace ateliéru
Polopatro knihkupectví
5. 8. 16.00 Sussane Kass: Zrcadlo neviditelného / Mirror of the Invisible
Komentovaná prohlídka Schwarzenberského paláce (EN)
Schwarzenberský palác
6. – 7. 8. Ateliér malby II – tetovací salón ze skicářů studentů
Polopatro knihkupectví
7. 8. 16.00 Sussane Kass: Zrcadlo neviditelného / Mirror of the Invisible
Komentovaná prohlídka Schwarzenberského paláce (CZ)
Schwarzenberský palác

Rezervace komentovaných prohlídek Sussane Kass na e-mailu / Reservations can be made by e-mailing: kass.susanne@gmail.com



220. VÝROČÍ **C** 220TH ANNIVERSARY
NÁRODNÍ **C** OF THE NATIONAL
GALERIE **X** GALLERY
V PRAZE **X** IN PRAGUE



Rozvrácená ekonomika času pátého Moving Image Department

V centru páté kapitoly Moving Image Department, prostoru pro pohyblivý obraz Národní galerie v Praze, stojí téma rozvrácení. Na dílech albánského umělce Adriana Paciho (1969) a českého konceptualisty Adama Vačkáře (1979) mohou diváci sledovat tranformativní sílu, proměny a alchymistické vlastnosti pohyblivého obrazu i obraz jako cestu či mezistav. Výstava představuje také ikonický film *Gehfilmen 6* (1994) natočený na pražském Jižním městě rakouskými umělci Thomasem Baumannem (1967), Josefem Dabernigem (1956) a Martinem Kaltnerem (1961). Pátá kapitola cyklu je k vidění jako vždy zdarma v přízemí Veletržního paláce od 24. června do 25. září.

Pro diváka, zvyklého na běžnou kinematografii a hledajícího ve filmových záběrech narativní logiku, zůstane smysl filmu *Gehfilmen 6* pravděpodobně nejasný. V sedmnáctiminutovém snímku sleduje kamera dva muže kráčející městskou periferií. Přecházejí ulice a pole, míjejí mosty, podchody a cesty pro pěší, krátce se zastaví, posadí se na lavičku, aby se si přečetli noviny nebo se podívali do mapy, odpočinou si a pak jdou dál. Zdá se, že jejich jediným cílem je pohyb. Chůzí otevírají čas a prostor. Nejasnost účelu cesty kontrastuje s neutrálním světlem a sterilní, funkční architekturou periférie.

Kinematické dílo Adriana Paciho *Per Speculum* (2006) charakterizuje nejasnost času a prostoru. Dílo je detailním portrétem lidskosti, která uvízla mezi nadějí a pomíjivostí, pohroužená do transu očekávání a snění o lepší budoucnosti. Na rozdíl od dřívějších Paciho videoprojektů se *Per Speculum*, zachycující partu dětí na venkově, neodehrává v konkrétním čase ani na konkrétním místě, ale spíše v nekonečném, paradigmatickém časoprostoru. Druhým Paciho filmem v rámci Moving Image Department je *Sloup* (2013), který vypráví příběh mramorového kvádrů z lomu nedaleko Pekingů, následně opracovaného čínskými kameníky na palubě lodi plující do Evropy. Na cestě z Východu na Západ se masivní mramor mění v korintský sloup. Paci vycházel z reálné existence dílen na čínských lodích a tématem tak zpochybňuje koncept kulturní a umělecké autenticity či mechanismus oběhu myšlenek a zboží.

Práce Adama Vačkáře se zdají být někdy absurdní až paradoxní. Vyznačují se silným odkazem k realitě – nikoli ve smyslu přímého zobrazení skutečnosti, ale tím, že zprostředkovávají reálný osobní prožitek. Vačkářovu sochařskou instalaci *Stín* (2016) lze vztáhnout k pseudobiblickému stromu v Paciho filmu *Per Speculum*. Jeho les je po zániku lidstva umírající přírodou, apokalyptickým rájem nepodařené budoucnosti, zoufalým pokusem o ochranu. Vačkářova kinematická práce gest vypráví o plynutí času, jak subjektivního, tak kolektivního, směřujícího k zániku a eliminaci. V tomto případě, stejně jako u dalších prací vystavených v páté kapitole Moving Image Department, je osobní paměť zpolitizována prachem univerzální historie. Grafickou identitu výstavy i tentokrát zpracoval britský umělec Liam Gillick.

Místo: Veletržní palác – přízemí – Hala B

Termín: 24. 6. – 25. 9. 2016

Kurátor: Adam Budak

Umělci: Adrian Paci, Adam Vačkář

Představují: Thomas Baumann, Josef Dabernig, Martin Kaltner, Liam Gillick



220. VÝROČÍ C 220TH ANNIVERSARY
NÁRODNÍ C OF THE NATIONAL
GALERIE X GALLERY
V PRAZE X IN PRAGUE

Doprovodný program

ARTIST TALKS

24. 6. 17.00

Adrian Paci v rozhovoru s Adamem Budakem

25. 6. 14.00

Adam Vačkář v rozhovoru s Noemi Smolík, kritičkou umění a kurátorkou

Září 2016

Josef Dabernig v rozhovoru s Kathrin Romberg

Bude upřesněno



Národní galerie připravila v Poetry Passage další trojrozměrnou báseň

Funkcionalistické schodiště Veletržního paláce se již potřetí stává místem, kde poezie získává třetí rozměr, kde se setkávají a mění formy a myšlenky. *Poetry Passage#3* přeformulovává definice a přístupy a současně zavádí diváka na výpravu po rozličných významech poezie a její schopnosti využít síly jazyka k oscilaci mezi hloubkou a povrchem. Další kapitola cyklu Národní galerie s podtitulem *Tichá věčnost* je k vidění zdarma v přízemí Veletržního paláce od 24. června do 18. září.

Zatímco *Poetry Passage#1* zkoumala roli poezie jakožto zdroje proměny paradigmatu (v souladu s Poezií a financemi „Bifa“ Berardiho) a *Poetry Passage#2* se zabývala schopností poezie vytvářet smysl (podle Deleuzeovy Logiky smyslu), třetí výstava odkazuje na rozbor poezie v knize Jacquese Rancièra *Mallarmé – la politique de la sirène* (1996). Francouzský filozof oslavuje báseň jako „vrcholnou svátost, neboť báseň je vrcholná rafinovanost, jež dokáže pozvednout písmo z bílé stránky ‚k výšinám hvězdného nebe‘, vějíř, jehož pohyb záhybů je totožný s tímto zdvojočováním smyslu, se hrou na zjevování a mizení, která mění tichou věčnost v prostor světa“.

Mistrné, blouznivé dílo *Zamrzlé peklo* (2000) francouzského sdružení Bernadette Corporation, založeného v roce 1994, je – řečeno slovy samotných umělců – „*módním filmem o poezii Stéphana Mallarmého a bílé barvy*“. Film, v němž sledujeme improvizovanou přednášku francouzského sémiologa Sylvera Lotringera, který na zamrzlém jezeře hovoří o Mallarmém, se zabývá myšlenkami nicoty, prázdnoty a bezobsažnosti. V přívalu odkazů na masovou kulturu a v rámci společenských šablon v módě a poezii je převažování povrchu zároveň oslavováno i kritizováno.

Filmová esej Bernadette Corporation udává poetické tempo pro prostorový dialog se sochařskou prací německé umělkyně Katinky Bock (1976). Její gestické skulptury připomínající arte povera jsou hybridními konstrukcemi, které vyjadřují dojímavý status objektů a jejich funkci jakožto nádob (pozdrženého) významu a formální rozmanitosti. Tyto hrdě vertikální a vyvážené, velkoryse eklektické objekty scházející ze schodů a jako duchampovské postavy si zachovávají autonomii coby nadpřirození hrdinové budoucího napínavého příběhu. Sochy vytvořené z kontrastujících materiálů, jako je hlína, dřevo, ocel a sklo, uchvacují smysly. Jejich slabost evokuje proces básnické tvorby, zranitelnost poezie, křehkost povrchového napětí a příslib hloubky. Jsou to „vázy na slova“ promenující se na přehlídkovém mole *Poetry Passage*, vzácné nádoby poetické imaginace a citlivosti, totemy nového jazyka, poloplné, poloprázdné, vystavené básníkovu utrpení a touze.

Poetry Passage#3 nabízí – tady a teď – báseň jako „proces mizení a nahrazování“, proces, který „proměňuje každou solidní a převažující“ realitu v nestálý a překrásný přelud (Rancière). Expozice se znovu stává místem, kde se setkávají a mění formy a myšlenky. Mezi minimalistickou výzdobou zdomácnělého interiéru a referenčním prostorem kolektivní představivosti se, tady a teď, v souladu s filozofovou předpovědí, zjevuje a mizí „tichá věčnost“ jakožto „prostor světa“.



220. VÝROČÍ C 220TH ANNIVERSARY
NÁRODNÍ C OF THE NATIONAL
GALERIE X GALLERY
V PRAZE X IN PRAGUE

Místo: Veletržní palác – přízemí

Termín: 24. 6. – 25. 9. 2016

Kurátor: Adam Budak

Umělci: Bernadette Corporation, Katinka Bock

Doprovodný program

ARTIST TALKS

Září 2016

Artist talk s Katinkou Bock



Introducing Nicole Morris & Miroslava Večeřová: Girlfriend

Tvorba Nicole Morris i Miroslavy Večeřové je charakteristická svou vrstevnatostí. U obou umělkyně lze navíc nalézt řadu styčných momentů – ať už se jedná o způsob práce s videem v kombinaci s instalací, objekty a performance, nebo specifickou tělesnost obsaženou ve vizualitě a vyznění mnoha jejich děl. Jejich společný projekt *Girlfriend*, který vznikl pro Národní galerii v Praze v rámci výstavního cyklu INTRODUCING, stojí na představení individuálních prací v intenzivním dialogu obou umělkyně. Kurátorkou projektu, který se zaměřuje na nejmladší uměleckou generaci, je tentokrát Tereza Jindrová.

Těžištěm multimediální prezentace v prezidentském salonku Veletržního paláce jsou videa, která lze vnímat jako básně v pohyblivém obraze. Video *Road Coloring* Miroslavy Večeřové je novým sestřihem staršího záznamu video-performance vycházející z estetického potenciálu všednodenní reality. Nicole Morris pro pražskou výstavu nově zeditovala video *Transfer*, které ukazuje uměle vytvořený svět jejích dalších výrazových prostředků – objektů, textilu a kresby. Díla v prostoru – grafickou textilní stěnu Nicole Morris a reliéfní strukturu Miroslavy Večeřové – vytvořily umělkyně přímo pro prostor prezidentského salonku.

Celá instalace pracuje s pocitem nepatřičnosti a sama je v rámci výstavního cyklu, který doposud představoval vždy jen jednoho autora, svým způsobem rovněž nepatřičná. Tvorba Nicole Morris i Miroslavy Večeřové si je blízká ve využívání neokázalých, často lehce ironických obrazů, které mají ale silný smyslový potenciál – vyvolávají mnohdy ambivalentní tělesné pocity a emoce. Výstava *Girlfriend* odkazuje ale i na pocit nepatřičnosti, který mají mnozí lidé v přítomnosti současného umění. Vybízí je, aby si tento pocit tentokrát vychutnali a nenechali se jím znervózit.

Nicole Morris (1986) žije a působí v Londýně. V roce 2011 získala magisterský titul v oboru sochařství na Slade School of Fine Art. Vystavovala samostatně i v rámci skupinových výstav v Londýně, Baltimoru, Madridu či ve finském Tampere. V roce 2013 byla nominována na Max Mara Art Prize for Women a v roce 2011 získala Boise Travel Scholarship a William Coldstream Prize. Mezi její nedávné kurátorské projekty patří The Locomotion Moving Image Festival (2014).

Miroslava Večeřová (1985) absolvovala v roce 2014 magisterské studium na Vysoké škole uměleckoprůmyslové v Praze. Samostatně vystavovala mimo jiné v Galerii SPZ, Galerii AMU či v INI Gallery. Podílela se na skupinových výstavách v Praze, Ústí nad Labem, Lipsku, Berlíně, Londýně, Bruselu či Moskvě. V roce 2014 obdržela na Přehlídce animovaného filmu Olomouc zvláštní uznání poroty v soutěži Jiné vize za video *River* a absolvovala samostatný rezidenční pobyt v ESAC v Českém Krumlově. Je spoluzakladatelkou družstva Baba Toure.

Kurátorkou projektu je Tereza Jindrová (1988), která vystudovala dějiny umění na Filozofické fakultě Univerzity Karlovy a v současné době dokončuje studia teorie designu a nových médií na VŠUP. Pracuje jako externí lektorka ve Sbírce moderního a současného umění Národní galerie v Praze, spolupracuje s řadou kulturních a výtvarných médií a od roku 2016 vede doprovodné aktivity Společnosti Jindřicha Chalupického a Ceny Jindřicha Chalupického. Roku 2012 založila školní galerii Nika – malou galerii VŠUP a v roce 2013 získala Cenu Věry Jirousové pro začínající kritiky do 26 let.



220. VÝROČÍ C 220TH ANNIVERSARY
NÁRODNÍ C OF THE NATIONAL
GALERIE X GALLERY
V PRAZE X IN PRAGUE

Místo: Veletržní palác – prezidentský salonek
Termín: 24. 6. – 18. 9. 2016
Kurátorka: Tereza Jindrová

Doprovodný program

ARTIST TALKS

24. 6. 18.30 Miroslava Večeřová a Nicole Morris v rozhovoru s kurátorkou výstavy Terezou Jindrovou



Cranach ze všech stran – originální, kopírovaný i falzifikovaný?

Výstava *Cranach ze všech stran* představuje německého renesančního mistra nejen prostřednictvím unikátních obrazů, ale také s pomocí nejzajímavějších výsledků průzkumu Cranach Digital Archive Düsseldorf. Díla jsou představena „ze všech stran“ nejen obrazně pohledem historiků, restaurátorů, chemiků a přírodovědců, ale i doslova – návštěvníci uvidí například očím běžně skryté ruby Cranachových maleb. Výsledky průzkumu učinily mimo jiné zadost pochybnostem panujícím ohledně pravosti některých umělcových děl a odhalily možná první pokus o jeho falzifikaci. Výstava Národní galerie v Praze potrvá od 23. června 2016 až do 22. ledna 2017.

„Výstavu zahajujeme ve Šternberském paláci rok před 500. výročím počátku reformace, která sehrála v Cranachově životě významnou roli. A to i přesto, že jako malíř sloužil ideologickým rivalům – jak reformátorovi Martinu Lutherovi, s nímž ho pojilo osobní přátelství, tak mohučskému kardinálu Albrechtu Braniborskému. Cranachův nevšední umělecký talent a schopnosti mu dokázaly zajistit toleranci faktu, že pracoval pro ‚dva zneprátelené pány‘,“ vysvětluje kurátorka výstavy Olga Kotková. Lucas Cranach starší (Kronach 1472 – Výmara 1553) stál od roku 1505 v čele prosperující malířské dílny, vedle toho provozoval lékárnu a tiskárnu, vlastnil několik domů a pozemků. Nemalé příjmy, aktivní společenský život i funkce radního mu zaručovaly postavení váženého občana města Wittenberg.

Soubor pražských prací spojených s Cranachovým jménem je mimořádně různorodý a zahrnuje populární výjevy *Starého pošetilce*, *Cizoložnice před Kristem* či *Adama a Evy*. Nejen o nich vyjevily výzkum pod vedením Gunnara Heydenreicha řadu dosud neznámých skutečností. U obrazu *Bolestná P. Marie*, považovaného dlouhá léta za kopii, bylo potvrzeno Cranachovo autorství, opačná situace nastala v případě záhadného Mistra IW, člena wittenberské dílny, jehož díla nebyla dlouho zcela jasně odlišitelná od děl Cranachových.

Ústředním exponátem výstavy je pak desková malba *Zákon a Milost*. Jako základní zdroj poznání luteránské teologie patří obraz mezi největší poklady německého malířství. *„Malba poutala pozornost ihned po svém vzniku a krátce po dokončení začaly vznikat její první kopie. Jedna z nich se nachází i v Národní galerii. Průzkumy odhalily, že vznikla za pomoci propracovaných reprodukčních technik – čtvercové síť sloužící k přenosu kompozice. Obsahuje také pole s nápisy, které bylo z originálu později odstraněno. Záhadný ovšem i nadále zůstává detail okřídleného hada, Cranachovy signatury, a datace 1529. Kopie vznikla v druhé polovině 16. století až po Cranachově smrti. Chtěl tedy kopista vzbudit dojem autentičnosti a kopii vydávat či dokonce prodat jako originálního Cranacha? Zda se jednalo o první pokus o falzifikaci, zůstává navzdory výzkumu nejasné,“* dodává Olga Kotková.

Výstava *Cranach ze všech stran* představuje Cranachovo dílo zejména ve vztahu ke kulturnímu dění v Čechách a na Moravě a dokládá nebývalý zájem tuzemské šlechty a církve o jeho obrazy. Nejcennější exponáty Národní galerie poslouží návštěvníkům k odhalení technologických postupů vzniku děl a jejich kopií i představení Cranachovy dílny jako výborně organizované jednoty s precizními pracovními postupy. Vedle tradičních komentovaných prohlídek jsou k výstavě připraveny i odborné přednášky – např. o identifikaci výtvarných originálů, kopií a falz. Pro děti jsou připraveny workshopy o technikách Cranachovy malby či výtvarný ateliér přímo v prostorách výstavy.



Místo: Šternberský palác
Termín: 23. 6. 2016 – 22. 1. 2017
Kurátorka: Olga Kotková
Záštitu nad výstavou převzal: Arndt Freiherr Freytag von Loringhoven, velvyslanec Spolkové republiky Německo

Doprovodné programy

KOMENTOVANÉ PROHLÍDKY S LEKTORY

Soboty v 15.00

30.7., 8.10., 12.11., 10.12., 14.1. 2017

KOMENTOVANÉ PROHLÍDKY S KURÁTOROU VÝSTAVY A ODBORNÍKY

- 1.7. 16.30 Olga Kotková (v českém jazyce)
- 9.7. 16.00 Marius Winzeler (v německém jazyce)
- 2.9. 16.30 Olga Kotková (v českém jazyce)
- 11.9. 15.00 Marius Winzeler (v německém jazyce)
- 6.11. 15.00 Olga Kotková (v českém jazyce)
- 10.11. 16.30 Marius Winzeler (v německém jazyce)

Vstupné: 80 Kč / 50 Kč (studenti, senioři)

Doba trvání: cca 45 min. / Místo setkání: výstavní sál (2. patro)

KOMENTOVANÉ PROHLÍDKY VÝSTAVY NA OBJEDNÁVKU

Pro skupiny do 20 osob nabízíme komentované prohlídky

Cena: 800 Kč/hod./skupina + vstupné / Objednávky nejméně tři týdny předem na tel. 233 090 542 nebo na e-mailu: sp.educ@ngprague.cz

PŘEDNÁŠKY ODBORNÍKŮ

15.10. 11.00 Olga Kotková: Cranach ze všech stran: Jak se pozná originál, dílenská práce, kopie a falzum? Olga Kotková, přednáška s dataprojekcí a prohlídkou výstavy (v rámci cyklu Mistři evropského umění)

16.10. 15.00 Marius Winzeler: Überall Cranach: Betrachtungen zum Erbe der Cranach-Werkstatt in den böhmischen Ländern (Cranach všude: Úvahy o dědictví Cranachovy dílny v českých zemích) – v německém jazyce

2.11. 16.30 Magdaléna Nespěšná Hamsíková: Lucas Cranach st. a jeho žáci v Čechách. Jak tvořili a jak je zkoumat?

24.11. 16.30 Radka Šefců: Identifikace materiálů Lucase Cranacha

Cena: 120 Kč / 60 Kč (studenti, senioři a pedagogové)

Doba trvání: cca 60 min. / Místo setkání: přednáškový sál (2. patro)

WORKSHOPY PRO STUDENTY A DOSPĚLÉ



220. VÝROČÍ C 220TH ANNIVERSARY
NÁRODNÍ C OF THE NATIONAL
GALERIE X GALLERY
V PRAZE X IN PRAGUE

Zveme Vás na workshopy s profesionálními výtvarníky. Seznámíte se s různými uměleckými technikami, které se používaly v Cranachově době.

Neděle 10.30–17.30
23.10., 20.11. 2016, 15.1. 2017

Určeno pro mládež od 13 let a dospělé.
Rezervace nutná na telefonu: 233 350 042 nebo e-mail: sp.educ@ngprague.cz

VÍKENDOVÉ DÍLNY PRO DĚTI A RODIČE

Milé děti a rodiče, zveme vás na průzkum obrazů Lucase Cranacha ze všech stran. Velkolepý celek i dokonalý detail, zachycení dávného i současného, pozemský i nebeský svět – to vše uvidíte na dílech malíře slavného jména a jeho dílny. Přijďte, dívejte se, tvořte.

14.00–16.00 (děti 6–13 let)
22.10., 27.11., 18.12.

Cena: 90 Kč za osobu / Rezervace nutná 14 dní předem na ssueduc@ngprague.cz nebo na číslech 233 081 720 (721).

PROGRAMY PRO ŠKOLY

KOMENTOVANÉ PROHLÍDKY A PROGRAMY S VÝTVARNOU AKTIVITOU

Cena: 40 Kč / 1 žák při skupině 20 a více osob / 800 Kč / 1 skupina žáků menší než 20 osob / Doba trvání 60 min. / Rezervace: dva týdny předem na tel. 233 090 542, e-mail: sp.educ@ngprague.cz

VÝTVARNÝ ATELIÉR PRO DĚTI I DOSPĚLÉ

Prostor pro vlastní výtvarné aktivity, pracovní listy pro mladší i starší děti.
Změna programu vyhrazena.



220. VÝROČÍ **C** 220TH ANNIVERSARY
NÁRODNÍ **C** OF THE NATIONAL
GALERIE **X** GALLERY
V PRAZE **X** IN PRAGUE



PROGRAM LETNÍHO KINA NA STŘEŠE VELETRŽNÍHO PALÁCE

21.6.	22:00	K-PAX	Ian Softley, USA	35mm
22.6.	22:00	LEA	Ivan Fíla, Německo/Česko 1995	35mm
28.6.	21:30	Pokání	Tengiz Abuladze	16mm
29.6.	21:30	Takoví jsme byli	Sydney Pollack, USA	16mm
5.7.	21:30	Tokyo-Ga	Wim Wenders, Německo	16mm
6.7.	21:30	Macht Der Gefuhle	Alexander Kluge, Německo	16mm
12.7.	21:30	Zvláštní bytosti	Fero Fenič, ČSR	16mm
13.7.	21:30	Tommy	Ken Russel, USA 1975	35mm
19.7.	21:00	KIDS	Larry Clark, USA 1994	35mm
20.7.	21:00	Exotica	Atom Egoyan, Kanada	35mm
26.7.	21:00	Nejistá sezona	Ladislav Smoljak, ČSR	16mm
27.7.	21:00	Léto s Monikou	Ingmar Bergman, Švédsko	16mm
2.8.	21:00	Slez ze stromu	Michel Gondry, Francie	35mm
3.8.	21:00	Mrtvý muž	Jim Jarmusch, USA	35mm
9.8.	20:30	Jízda	Jan Svěrák, ČR	35mm
10.8.	20:30	Báječní muži s klikou	Jiří Menzel, ČSR	16mm
16.8.	20:30	Růžové sny	Dušan Hanák, ČSR 1976	16mm
17.8.	20:30	Cesta kolem mé lebky	Gyorgy Révész, Maďarsko	16mm
23.8.	20:00	Cesta do fantazie	Hajao Mijazaki, Japonsko 2001	35mm
24.8.	20:00	Zbytečná krutost	bratři Coenovi, USA	35mm
30.8.	20:00	E.T. Mimoszemšťan	Steven Spielberg, USA	16mm
31.8.	20:00	Zvětšenina	Michelangelo Antonioni, USA	35mm
6.9.	19:30	Svatba s podmínkou	Pavel Kohout, ČSR	16mm
7.9.	19:30	Faraův konec	Evald Schorm, ČSR	16mm

Rezervace na www.veletrzak.cz.



220. VÝROČÍ C 220TH ANNIVERSARY
NÁRODNÍ C OF THE NATIONAL
GALERIE X GALLERY
V PRAZE X IN PRAGUE

KONTAKTY O OBRAZOVÝ MATERIÁL

Tiskové materiály a obrazový doprovod

ftp://78.41.22.132/press

login: press

heslo: press*2015*

Upozornění

Poskytnutý fotomateriál, který přebíráte od zhotovitele: Národní galerie v Praze, Staroměstské náměstí 12, 110 15 Praha 1, užijete výhradně pro účely propagace Národní galerie v Praze a u uveřejněné reprodukce vždy uvedete Fotografie © 2015 Národní galerie v Praze. Současně se zavazujete, že neposkytnete tento fotografický materiál třetí straně, nebudete jej archivovat a plně se zavazujete k dodržování autorských práv.

Kontakt

Tereza Ježková

PR manager

+420 728 301 377

tereza.jezkova@ngprague.cz

Národní galerie v Praze

Staroměstské náměstí 12, 110 15 Praha 1

[Web](#) | [Facebook](#) | [Twitter](#) | [Instagram](#) | [YouTube](#)